

ОТЗЫВ

официального оппонента о диссертационном исследовании Басовой Ирины Анатольевны на тему «Методические основы обучения письменному реферированию аудиотекстов в профильных языковых вузах», выполненном на соискание учёной степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.02 - теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки).

Диссертационное исследование И.А. Басовой выполнено в русле актуальных научных исследований, основной пафос которых направлен на повышение качества профессиональной подготовки выпускников высшей школы. Работа адресована вузам языкового профиля, готовящим специалистов, для которых иностранный язык является межпредметным медиумом, позволяющим им осуществлять свою профессиональную деятельность и совершенствовать ее. В основе владения языком как «инструментом» профессии лежат профессионально-ориентированные умения, в том числе умения понимать и интерпретировать иноязычные высказывания и на этой основе продуцировать вторичные тексты на изучаемом языке, к числу которых относится, в частности, реферат. С этой точки зрения можно только приветствовать работу, в которой данные умения и технология их развития в процессе вузовской подготовки студентов являются предметом специального научного рассмотрения. И несмотря на то, что проблема обучения реферированию на иностранном языке традиционно находится в центре внимания ученых и практиков, осуществляющих свой научный поиск в формате взаимосвязанного обучения видам речевой деятельности, И.А. Басовой удалось по-новому подойти к ее решению. Во-первых, она ставит перед собой задачу формирования у студентов способности порождать реферат на основе устного иноязычного текста, рассматривая данную способность в качестве одной из составляющих профессиональной иноязычной компетенции специалиста. Во-вторых, разрабатываемый ею курс, нацеленный на развитие у обучающихся умений реферировать иноязычный аудиотекст, органично встраивается в кредитно-модульную систему подготовки будущих специалистов, что созвучно основным идеям модернизации высшего образования в нашей стране.

Работа выстроена в логике намеченных исследовательских задач. Свои рассуждения И.А. Басова начинает с выявления сущности феномена «реферирование», понимая под ним как процесс сжатия воспринимаемого на слух текста (с.17), так и интегративное коммуникативное умение (с.7), отражающее комплексный характер речевой деятельности, осуществляемый в процессе восприятия аудиотекста и порождения письменного реферата.

Обращение к вузовским образовательным стандартам позволило автору не только уточнить место умений письменного реферирования среди универсальных академических умений, но и сделать вывод о системообразующей функции умений письма-фиксации и смысловой переработки информации (с.24). Вне всяких сомнений, данные умения, имеющие по своей сути метапредметный характер, обуславливают успешность овладения студентом иностранным языком как средством общения, познания и

самосовершенствования.

Особое внимание в диссертации, что вполне справедливо, уделяется аудиотексту как исходному объекту обучения письменному реферированию. И здесь следует особо отметить уточненные критерии отбора звучащих текстов на иностранном языке для достижения искомых результатов, реестр умений аудирования, письменной фиксации основной информации и порождения текста реферативного формата, а также предлагаемые этапы продвижения студента от восприятия аудиотекста к порождению собственного реферативного высказывания, т. е. к написанию реферата. Последний также подвергся анализу, позволившему обосновать его специфические характеристики по сравнению с другими видами творческой и исследовательской работы обучающихся и уточнить как типологию текстов подобного жанра, так и требования, предъявляемые к их структуре и содержанию. Несомненной заслугой И.А. Басовой являются сформулированные ею параметры и критерии оценивания реферата как продукта реферативной деятельности студента.

Следующим исследовательским «шагом» является обоснование психолого-педагогических условий обучения студентов умению реферирования. Для этого автор обращается к кредитно-модульной системе конструирования содержания лингвистического образования, вовлекая в орбиту своих размышлений такие понятия, как: модульное обучение, балльно-рейтинговый контроль, модуль, цель, содержание и принципы модульного обучения. Полученная совокупность новых знаний позволила уточнить «алгоритм» разработки модульного курса по обучению студентов письменному реферированию устных иноязычных текстов, а также определить специфику его (курса) целевых установок и содержательно-технологических аспектов, которые убедительно и в полном объеме представлены в авторской образовательной программе.

Завершающим исследовательским «шагом» явились разработка и апробация технологии развития у студентов умений реферировать звучащий текст. Здесь бесспорным достоинством работы можно считать то, что в ней показано, как в содержании обучающей программы отражается специфика объекта обучения, обусловленная особенностями порождения реферативного высказывания на основе аудиотекста, которые были выявлены на первых этапах исследования. Заслуживают также внимания предлагаемые в диссертации обучающие и контролирующие задания, последовательно реализующие исходные авторские теоретические положения. В свою очередь, результаты апробации разработанной методики убедительны, обоснованы и дают исчерпывающие ответы на поставленные исследовательские вопросы.

Практическое значение исследования очевидно, поскольку рекомендации по организации курсового модуля, конструированию его содержания и оценке качества достигаемых при этом результатов, равно как и серия практических заданий, вне всяких сомнений, могут найти широкое применение в вузовской практике языковой подготовки студентов.

Оценивая в целом рецензируемое диссертационное исследование, можно утверждать, что оно имеет самостоятельный, завершённый и перспективный

характер. Однако, при всех отмеченных достоинствах, работа не свободна и от недостатков.

Первое замечание касается понятийно-терминологического аппарата, точнее, некоторой неточности в употреблении ряда терминов. Так, например, реферирование вряд ли следует рассматривать как речевой продукт (например, с. 5). Психологические механизмы речевой деятельности (память и др.) не являются умениями (см., например, с.11), а «развитие у студентов умений» нельзя обозначать как метод обучения (см., например, с. 17). Не ясно, проводит ли автор различие между когнитивными умениями аудирования и письма и речевыми коммуникативными умениями (ср., например, с. 7 и с. 11). Скорее всего в диссертации речь идет об опытном обучении, а не об эксперименте.

К сожалению, ряд фрагментов диссертации имеет в большей степени описательный, а не аналитический характер (например, описание стандарта, программы, заданий модуля и др.). Работа выиграла бы, если бы часть материала (например, сама программа, образцы текстов для аудирования и др.) была размещена в Приложениях.

Цель исследования, на наш взгляд, сформулирована некорректно (определение специфики обучения и оценивания умений реферирования, равно как и создание программы курса являются скорее частными задачами). Определенная некорректность отличает и формулировки задач исследования (например, анализ является одним из исследовательских методов, а не планируемым результатом).

Высказанные замечания не снижают теоретической и практической ценности рассматриваемой диссертации, основные результаты которой имеют бесспорное значение для развития теории и практики обучения иностранным языкам. Работа соответствует требованиям Положения о порядке присуждения научным работникам учёных степеней, а ее автор, Басова Ирина Анатольевна, заслуживает присвоения учёной степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания (иностраннй язык).

Доктор педагогических наук,
профессор кафедры лингводидактики
Московского государственного
областного университета
Тел. (495) 780-09-43, доб. 1340
105005, г. Москва, ул. Радио, д. 10А.
e-mail: office@mgou.ru

Гальскова Наталья Дмитриевна



Подпись руки
ЗАВЕРЯЮ
Нач. общ. отдела
Козыменко М.В.

/Е.С. Едушова/

Подпись руки
Гальсковой И.А.

заверяю

